



دائرة الوصول إلى الخدمات الصحية في فيرمونت

دليل برامج الرعاية الصحية



GreenMountainCare
A HEALTHIER STATE OF LIVING

جدول المحتويات

2	جدول المحتويات
4	مرحبًا بك في برنامج جرين ماونتن كير
4	أسماء البرامج
4	بطاقة جرين ماونتن كير
4	الاحتيايل والهدر وإساءة الاستخدام
5	الرعاية الصحية والإحالات
5	مقدم الرعاية الأولية (PCP)
5	الرعاية بعد ساعات العمل
5	الأخصائيون
6	إذا لم يقبل طبيبك برنامج جرين ماونتن كير
6	الفحوصات المنتظمة
7	برنامج ميديكيد والدكتور ديناصور
7	ما يغطيه برنامجك (الخدمات التي يمكنك الحصول عليها)
7	مدفوعات السداد التشاركي لبرنامج ميديكيد
7	أقساط التأمين
8	ما هو برنامج الفحص والتشخيص والعلاج المبكر والدوري؟
9	ما لا يغطيه برنامجك
9	الحصول على الخدمات المشمولة بالتغطية في برامج ميديكيد والدكتور ديناصور
9	الاستثناءات
9	الإذن المسبق
9	الأجهزة الطبية المعمرة (DME)
11	العقاقير والإذن المسبق
11	الطوارئ
12	متى يتعين عليك الدفع
12	إذا صدرت لك فاتورة
12	إذا كان لديك تأمين آخر
12	حقوقك ومسؤولياتك
12	أنت تتمتع بالحق في:
13	وصايا المآل والتوجيهات المسبقة
14	التبرع بالأعضاء
14	مشاركة المعلومات مع مقدم الرعاية الأولية (PCP)
14	إخطار ممارسات الخصوصية
15	برنامج ضمان الجودة
15	ماذا تفعل عندما لا توافق على قرارٍ اتخذناه
17	الخطوة الأولى هي طلب طعن داخلي
19	أنواع أخرى من الشكاوى المتعلقة بخدمات الرعاية الصحية المقدمة لك - يمكنك تقديم تظلم
20	هل تحتاج إلى المساعدة؟

20	..... مركز دعم عملاء فيرمونت هيلث كونيكيت وجرين ماونتن كير
20	..... مكتب محامي الرعاية الصحية
20	..... المعلومات الإضافية
20	..... البرامج الأخرى
20	..... الخدمات النهارية للبالغين (Adult Day Services)
21	..... برنامج خدمات المرافقين (Attendant Services Program)
21	..... الخدمات المتكاملة للأطفال (Children's Integrated Services)
21	..... الخدمات المتكاملة للأطفال - التدخل المبكر (Children's Integrated Services - Early Intervention)
21	..... خدمات الرعاية الشخصية للأطفال (Children's Personal Care Services)
21	..... عيادات برنامج الأطفال ذوي الاحتياجات الصحية الخاصة (Children with Special Health Needs)
21	..... خيارات الرعاية (Choices for Care)
22	..... خدمات الإعاقة النمائية (Developmental Disability Services)
22	..... برنامج المساعدة المالية (Financial Assistance Program)
22	..... التمويل العائلي المرن (Flexible Family Funding)
22	..... الرعاية المنزلية عالية التقنية (High Technology Nursing Care)
22	..... خدمات ربات البيوت (Homemaker Services)
22	..... العيادات الخاصة (Special Clinics)
23	..... الخدمات الخاصة (Special Services)
	..... برنامج فيرمونت للكشف والتدخل المبكر في حالات الإعاقة السمعية
23	..... (Vermont Early Hearing Detection and Intervention Program)
23	..... الصحة النفسية
23	..... خدمات العيادات الخارجية للبالغين (Adult Outpatient Services)
23	..... (Child, Adolescent, and Family Services) خدمات الأطفال والمراهقين والأسرة
23	..... (Community Rehabilitation and Treatment) إعادة التأهيل والعلاج المجتمعي
24	..... (Emergency Services) خدمات الطوارئ
24	..... (Traumatic Brain Injury Program) برنامج إصابات الدماغ الرضحية
24	..... (Women, Infants, and Children Program) برنامج النساء والرضع والأطفال
24	..... انتباه! إذا كنت بحاجة إلى مساعدة بلغتك ، فيرجى الاتصال على 1-800-250-8427

أكتوبر 2023

مرحباً بك في برنامج جرين ماونت كير

يشتمل الجزء الأول من هذا الدليل على معلومات عامة حول البرنامج تنطبق على جميع برامج الرعاية الصحية لدينا. وتوفر الأقسام اللاحقة معلومات حول البرنامج الذي انضمت إليه.

إذا كنت لا تعرف البرنامج الذي أنت منضم إليه، أو إذا كانت لديك أي أسئلة، فاتصل بمركز دعم عملاء فيرمونت هيلث كونيكيت وجرين ماونت كير على الرقم 1-800-250-8427. اتصل من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 8:00 صباحاً حتى 4:30 مساءً (مغلق أيام العطلات). كما يمكن العثور على هذا الرقم على ظهر بطاقة جرين ماونت كير الخاصة بك.

يشجع برنامج جرين ماونت كير مقدمي الخدمات على تقديم الخدمات المشمولة بالتغطية عالية الجودة والضرورية طبيًا لجميع الأعضاء، ولا يشجع الأطباء على الحد من الخدمات المشمولة بالتغطية الضرورية طبيًا أو رفضها أو تقييدها. ولن يمارس برنامج جرين ماونت كير التمييز ضدك على أساس الظروف المحظورة فيدراليًا. وتتوفر المزيد من المعلومات حول برامج جرين ماونت كير عن طريق الاتصال بمركز دعم العملاء على الرقم 1-800-250-8427.

إذا كنت ترغب في إلغاء التغطية التأمينية لبرنامج جرين ماونت كير، فاتصل بمركز دعم عملاء فيرمونت هيلث كونيكيت وجرين ماونت كير على الرقم 1-800-250-8427. ولإلغاء التغطية التأمينية كتابيًا، يرجى إرسال طلبك عبر البريد إلى:

DCF/Economic Services Division
ADPC
103 South Main Street
Waterbury, VT 05671-1500

أسماء البرامج

ميديكيد (Medicaid) هو برنامج رعاية صحية للأطفال والوالدين ومقدمي الرعاية وكبار السن والأشخاص ذوي الإعاقة الذين يستوفون المبادئ التوجيهية للبرنامج وبعض البالغين الذين ليس لديهم أطفال ويستوفون متطلبات أهلية معينة. ويتوفر برنامج ميديكيد للرعاية طويلة الأجل للأشخاص الذين يستوفون المعايير الطبية (التي تحدها دائرة الإعاقة والشيخوخة والمعيشة المستقلة) والمبادئ التوجيهية المتعلقة بالدخل والموارد.

يوفر برنامج الدكتور ديناصور (Dr. Dynasaur) تغطية تأمينية منخفضة التكلفة أو مجانية ضمن برنامج ميديكيد للأطفال والمراهقين الذين تقل أعمارهم عن 19 عامًا والنساء الحوامل.

بطاقة جرين ماونت كير

سنرسل بطاقة الهوية الخاصة بك عبر البريد إلى منزلك. ويرجى إبرازها عند الذهاب لتلقي خدمات الرعاية الصحية. وإذا لم تحصل على بطاقة الهوية الجديدة في غضون شهر من الحصول على هذا الدليل، أو إذا فقدت بطاقتك، فاتصل بمركز دعم العملاء على الرقم 1-800-250-8427 واطلب بطاقة جديدة. وإذا كنت مسجلًا في برنامج تأمين آخر للرعاية الصحية، فقم بإبراز كلتا بطاقتي الهوية التأمينية لمقدم الخدمات.

الاحتيال والهدر وإساءة الاستخدام

تعمل وحدة التحقيقات الخاصة (SIU) على ترسيخ النزاهة والحفاظ عليها ضمن برنامج ميديكيد وتزاول أنشطة تهدف إلى منع واكتشاف وكذلك التحقيق في الاحتيال والهدر وإساءة الاستخدام من جانب مقدمي الخدمات والمستفيدين في برنامج ميديكيد. وتضمن وحدة التحقيقات الخاصة إنفاق أموال دافعي الضرائب بطريقة مناسبة على صحة ورعاية المستفيدين الذين يحتاجون إليها.

إذا كنت تشبه في تورط مقدم خدمات تابع لبرنامج ميديكيد أو مستفيد من برنامج ميديكيد في الاحتيال أو الهدر أو إساءة الاستخدام لبرنامج ميديكيد، يُرجى الإبلاغ عن مخاوفك إلى وحدة التحقيقات الخاصة باستخدام إحدى الطرق التالية:

الموقع الإلكتروني: [/https://dvha.vermont.gov](https://dvha.vermont.gov)
انقر على: الإبلاغ عن الاحتيال والهدر وإساءة الاستخدام لبرنامج ميديكيد
انقر على: نموذج الإحالة الخاص بالاحتيال وإساءة الاستخدام

البريد الإلكتروني: ReportMedicaidFraud@vermont.gov

الهاتف: 802-241-9210

عنوان المراسلة:

DVHA Special Investigations Unit

NOB 1 South, 280 State Drive

Waterbury, VT 05671-1010

فاكس: 802-871-3090 (قم بتوجيه الفاكس إلى "DVHA Special Investigations Unit")

الرعاية الصحية والإحالات

مقدم الرعاية الأولية (PCP)

كلمة "أولية" هي الترجمة القياسية لكلمة "primary". ومقدم الرعاية الأولية هو من تتصل به أولاً عندما تحتاج إلى رعاية طبية. وسيقوم مقدم الرعاية الأولية بتقديم معظم الرعاية الصحية لك وسيعمل معك على جدولة الرعاية المتخصصة عندما تحتاج إليها.

إذا كان مقدم الرعاية الأولية جديدًا بالنسبة لك، فاطلب من مقدم الرعاية الأولية القديم إرسال سجلاتك الطبية إلى مقدم الرعاية الأولية الجديد. اتصل بمقدم الرعاية الأولية الجديد لتخبره بأن السجلات ستصله قريبًا. فمن المهم أن يحصل مقدم الرعاية الأولية الخاص بك على سجلاتك الطبية.

الرعاية بعد ساعات العمل

حاول استشارة مقدم الرعاية الأولية بشأن المشكلات الطبية في ساعات العمل العادية. وإذا كانت لديك مشكلة رعاية صحية عاجلة في الأوقات التي تكون فيها عيادة مقدم الرعاية الأولية مغلقة، فعندئذ يمكنك الاتصال بمكتب مقدم الرعاية الأولية وطلب المساعدة أو المشورة.

ستعمل عيادة مقدم الرعاية الصحية على تعيين شخص يكون متاحًا على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع لمساعدتك. يرجى مراجعة قسم الطوارئ من هذا الدليل للحصول على المزيد من المعلومات حول الرعاية الطارئة والعاجلة.

الأخصائيون

الأخصائي هو شخص حاصل على تدريب إضافي ويعمل على علاج أنواع معينة من مشكلات الرعاية الصحية. فعلى سبيل المثال، إذا كنت تعاني من مشكلات في القلب، فسيساعدك مقدم الرعاية الأولية في تحديد موعد مع أخصائي القلب. وهذا ما يُعرف باسم "الإحالة". وفي معظم الحالات، يجب عليك استشارة مقدم الرعاية الأولية قبل زيارة الأخصائي. إذ يمكن أن يساعدك مقدم الرعاية الأولية في تحديد ما إذا كنت بحاجة إلى أخصائي ويساعدك كذلك في اختيار الأخصائي الذي ينبغي زيارته. ويجب أن تحصل على إحالة من مقدم الرعاية الأولية قبل زيارة أخصائي ليس ضمن مقدمي الخدمات التابعين لبرنامج ميديكيد. وإذا لم تحصل على إحالة من مقدم الرعاية الأولية قبل زيارته، فقد يتعين عليك دفع تكاليف الزيارة.

إذا لم يقبل طبيبك برنامج جرين ماونتن كير

إذا قمت الآن بزيارة مقدم خدمات غير موجود في برنامجك، فقد تتمكن من مواصلة زيارة مقدم الخدمات هذا لمدة تصل إلى 60 يومًا بعد انضمامك إلى البرنامج. ولا يمكن أن يحدث هذا إلا إذا:

- كنت تعاني من مرض مهدد للحياة، أو
- كنت تعاني من مرض معوق أو تنكسي، أو
- كنت حاملاً في أكثر من ثلاثة أشهر، و
- وافق مقدم الخدمات على قبول أسعار البرنامج واتباع قواعده.

للترتيب من أجل التمديد لمدة 60 يومًا، أو لمعرفة المزيد حول الإحالات ومقدمي الخدمات في برامجننا، اتصل بمركز دعم العملاء على الرقم 1-800-250-8427. كما يمكنك الاطلاع على مقدمي الخدمات الذين يقبلون برنامج جرين ماونتن كير من خلال زيارة الموقع الإلكتروني vtmedicaid.com، والنقر على "البحث عن مقدم الخدمات". وقد لا يقبل مقدمو الخدمات المدرجون "خارج الشبكة" التأمين الصحي لبرنامج جرين ماونتن كير.

يجب على أي مقدم خدمات تقوم بزيارته أن يقبل برنامج جرين ماونتن كير. وإذا لم يفعل ذلك، فلن يحصل من برنامج جرين ماونتن كير على مقابل علاجك وسيُتبع عليك دفع مقابل الخدمات. وإذا كان لديك تأمين صحي آخر يمكن أن يدفع تكاليف العلاج بالكامل أو جزء منها، فيجب على مقدم الخدمات قبول كلتا خطتي التأمين الصحي.

إذا كنت بحاجة إلى الرعاية خارج شبكة برنامج ميديكيد في فيرمونت

لدينا شبكة كبيرة جدًا من مقدمي الخدمات تشمل العديد من أنواع الأخصائيين. وقد تم تصميم شبكتنا لمعالجة مجموعة واسعة من الاحتياجات الطبية. وفي بعض الحالات النادرة، تكون هذه الشبكة غير قادرة على علاج بعض مشكلات الرعاية الصحية الخاصة. فإذا كنت تعتقد أنك بحاجة إلى رعاية متخصصة لا يمكنك الحصول عليها من مقدم خدمات تابع لبرنامج ميديكيد في فيرمونت، فاتصل بمقدم الرعاية الأولية لمناقشة احتياجاتك. ويمكن أن يطلب مقدم الرعاية الأولية الحصول على إذن لك كي تتلقى الرعاية من مقدم خدمات ليس جزءًا من شبكتنا إذا:

- كانت الرعاية التي تحتاجها ضرورية طبيًا ومشمولة بالتغطية في برنامج ميديكيد
- وافق مقدم الخدمات الذي ترغب في زيارته على اتباع متطلباتنا
- تمكنا من تحديد عدم توافر الرعاية التي تحتاجها داخل شبكتنا

الفحوصات المنتظمة

من الأفضل دائمًا الوقاية من المشكلات الصحية قبل بدءها. وتكمن إحدى الطرق للقيام بذلك في إجراء فحوصات منتظمة لدى مقدم الرعاية الأولية. ويمكن أن يساعدك طبيبك في تحديد معدل تكرار إجراء الفحوصات. اسأل مقدم الرعاية الأولية عن فحوصات الرعاية الصحية المحددة التي يجب عليك إجراؤها بناءً على عمرك وعوامل المخاطر الفردية لديك.



تقدّم دائرة الصحة في فيرمونت نصائح بشأن الفحوصات. وللحصول على المزيد من المعلومات، اتصل بدائرة الصحة في فيرمونت على الرقم 1-800-464-4343، أو تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني www.healthvermont.gov.

برنامج ميديكيد والدكتور ديناصور

ما يغطيه برنامجك (الخدمات التي يمكنك الحصول عليها)

- تغطي معظم برامج جرین ماونتن کیر زيارات مقدمي الخدمات والأخصائيين ورعاية المستشفيات والوصفات الطبية والعديد من الخدمات الأخرى مع تطبيق بعض القواعد والحدود. ويجب عليك زيارة مقدم الرعاية الأولية أو لاقبل تحديد مواعيد لتلقي الخدمات من الأخصائي. ويجب على مقدم الخدمات الاتصال بقسم خدمات مقدمي الخدمات للتأكد من أن الخدمة مشمولة بالتغطية بالنسبة لك قبل تقديم الخدمة. وإذا كان لديك سؤال حول خدمة غير مدرجة، فاتصل بمركز دعم العملاء على الرقم 1-800-250-8427. رعاية مستشفى العيادات الخارجية التي تحصل عليها دون دخول المستشفى؛
- خدمات الطوارئ؛
- العلاج بالمستشفى (مثل الجراحة والمبيت)؛
- رعاية الحمل والأمومة وحديثي الولادة (قبل الولادة وبعدها)؛
- خدمات الصحة النفسية واضطرابات تعاطي المخدرات، بما في ذلك علاج الصحة النفسية (هذا يشمل الاستشارة والعلاج النفسي)؛
- العقاقير الموصوفة طبيًا؛
- خدمات وأجهزة التأهيل وإعادة التأهيل (الخدمات والأجهزة التي تساعد الأشخاص الذين يعانون من إصابات أو إعاقات أو حالات مزمنة على اكتساب أو استعادة المهارات النفسية والجسدية)؛
- الخدمات المختبرية؛
- خدمات الوقاية والعافية وإدارة الأمراض المزمنة؛
- خدمات الأسنان والإبصار والسمع؛
- خدمات طب الأطفال؛ و
- النقل الطبي في غير حالات الطوارئ.

مدفوعات السداد التشاركي لبرنامج ميديكيد

- يدفع أعضاء برنامج ميديكيد 3 دولار أمريكي لكل زيارة لطبيب الأسنان.
 - يدفع أعضاء برنامج ميديكيد 1 أو 2 أو 3 دولار أمريكي للوصفات الطبية.
 - يدفع عملاء برنامج ميديكيد 3 دولار أمريكي يوميًا لكل مستشفى مقابل زيارات مستشفى العيادات الخارجية.
- تكون بعض الخدمات المقدمة في عيادة خارج المستشفى عبارة عن خدمات عيادات خارجية بالمستشفى. أسأل مقدم الخدمات عما إذا كانت الخدمة ستتم فوترتها على أنها زيارة عيادات خارجية بالمستشفى. وإذا كان الأمر كذلك، فسيكون مبلغ مدفوعات السداد التشاركي 3 دولار أمريكي.
- لا يتعين على معظم الأطفال والنساء الحوامل والأشخاص في دور التمريض دفع أي مدفوعات سداد تشاركي. ولا يتعين على الأشخاص المسجلين في برنامج علاج سرطان الثدي وعنق الرحم دفع أي مدفوعات سداد تشاركي.

لا يتعين عليك دفع أي مدفوعات سداد تشاركي مقابل:

- خدمات الوقاية
- خدمات ومستلزمات تنظيم الأسرة
- خدمات الطوارئ
- الخدمات المرتبطة بالاعتداء الجنسي

أقساط التأمين

قد يحتاج بعض أعضاء برنامج الدكتور ديناصور إلى دفع قسط تأمين شهري. وتعتمد مبالغ أقساط الأسرة على دخل الأسرة وحجمها وحالة التأمين الصحي. وعندما تحصل على فاتورتك الأولى، يُعد من المهم أن تدفعها على الفور حتى

تبدأ التغطية التأمينية. واصل الدفع في الوقت المحدد حتى لا تفقد التغطية التأمينية. إذا فقدت فاتورة قسط التأمين، فاتصل بمركز دعم العملاء لمعرفة المبلغ المستحق عليك وكيفية الدفع.

ما هو برنامج الفحص والتشخيص والعلاج المبكر والدوري؟

برنامج الفحص والتشخيص والعلاج المبكر والدوري هو برنامج ميديكيد والدكتور ديناصور للأطفال والشباب تحت سن 21 عامًا. ويهدف إلى الحفاظ على صحة الأطفال قدر الإمكان. ويُرمز إلى برنامج الفحص والتشخيص والعلاج المبكر والدوري بالاختصار EPSDT. وينبغي أن:

- يعمل على اكتشاف المشكلات في مرحلة مبكرة، بدءًا من الولادة
- يتضمن زيارات الطبيب الخاصة بالفحص في أوقات محددة منتظمة
- يستخدم اختبارات الفحص لاكتشاف أي مشكلات
- يعمل على إجراء اختبارات المتابعة إذا تم اكتشاف مشكلات و
- يعالج أي مشكلات صحية يتم اكتشافها

كيفية عمل برنامج الفحص والتشخيص والعلاج المبكر والدوري

برنامج الفحص والتشخيص والعلاج المبكر والدوري هو قانون فيدرالي. وينص على أن الدولة يجب أن تدفع مقابل أي خدمة رعاية صحية مطلوبة طبيًا. ويُقصد بعبارة مطلوبة طبيًا أن هذه الخدمة مخصصة لتلك المشكلة الصحية وأن هذا هو ما يفعله معظم الأطباء لعلاج المشكلة. ويدفع مقابل خدمات أكثر من الخدمات التي يغطيها برنامج ميديكيد للبالغين. ويجب الموافقة على بعض الخدمات أولاً من خلال عملية الإذن المسبق.

يغطي برنامج الفحص والتشخيص والعلاج المبكر والدوري

- الفحوصات المنتظمة
- الاختبارات المتعلقة بكيفية نمو الطفل وتعلمه
- الجرعات
- اختبارات العيون
- اختبارات السمع
- فحوصات سموم الرصاص
- زيارات الأسنان
- الاستشارة

ما معدل تكرار إجراء الفحوصات للطفل؟

توجد [قائمة بالفحوصات الصحية](#) التي ينبغي أن يخضع لها الأطفال والشباب كل عام. كما توجد [قائمة منفصلة بفحوصات الأسنان](#).

لا يدفع برنامج الفحص والتشخيص والعلاج المبكر والدوري:

- الخدمات أو العناصر غير المضمنة في قوانين ميديكيد الفيدرالية (القسم 1905 أ) من قانون الضمان الاجتماعي
- الرعاية التجريبية غير الآمنة أو غير الناجعة.
- الخدمات أو العناصر عالية التكلفة إذا كانت الأقل منها تكلفةً ناجعة أيضًا.
- الخدمات غير الطبية.

للحصول على المزيد من المعلومات، تفضلّ بزيارة الموقع الإلكتروني www.dvha.vermont.gov/members أو اتصل على الرقم 1-800-250-8427.

ما لا يغطيه برنامجك

- إصابات العمل التي يجب أن يغطيها تعويض العمال،
- تكاليف الخدمات التي تأمر بها المحكمة ما لم تكن ضرورية طبيًا أيضًا،
- الخدمات التجريبية أو التحقيقية،
- خدمات التجميل (الخدمات التي تهدف إلى تحسين مظهرك)،
- الخدمات غير الضرورية طبيًا،
- الوخز بالإبر، أو الضغط الإبري، أو العلاج بالتدليك،
- علاج الخصوبة (الخدمات التي تساعد على الحمل)،
- عضويات النادي الصحي، و
- الرعاية في الدول الأجنبية.

الحصول على الخدمات المشمولة بالتغطية في برامج ميديكيد والدكتور ديناصور

الاستثناءات

عندما تكون الخدمة غير مشمولة بالتغطية في برنامج ميديكيد للأشخاص البالغين الذين تبلغ أعمارهم 21 عامًا فأكثر، يمكنك طلب تغطية الخدمة لك. ويمكن لمركز دعم العملاء مساعدتك في إرسال هذا الطلب. وسيُطلب منك ومن مقدم الخدمات لديك تقديم معلومات إلى دائرة الوصول إلى الخدمات الصحية في فيرمونت حول الخدمة وسبب حاجتك إليها. وسنرسل إليك ردًا عبر البريد في غضون 30 يومًا تقريبًا. وتتم تغطية جميع الخدمات الضرورية طبيًا بواسطة برنامج الفحص والتشخيص والعلاج المبكر والدوري لأي شخص دون سن 21 عامًا. وإذا لم تكن الخدمة مدرجة على أنها مشمولة بالتغطية، فيجب أن يطلب مقدم الخدمات الموافقة عليها بإذن مسبق.

لمعرفة المزيد حول هذه العملية، أو لطلب استثناء، اتصل بمركز دعم العملاء على الرقم 1-800-250-8427. كما يمكن الحصول على النماذج عبر الإنترنت على الموقع الإلكتروني www.dvha.vermont.gov/members/vermont-medicaid-programs/member-information/coverage-exceptions

الإذن المسبق

يتعاون برنامج جرين ماونتن كير مع الأطباء والمرضات وغيرهم من المتخصصين للتأكد من أن الرعاية الصحية التي تحصل عليها ضرورية طبيًا. وتتطلب بعض الخدمات والعقاقير الحصول على الموافقة قبل أن تتمكن من الحصول عليها. وهذا ما يُطلق عليه "الإذن المسبق". ويعرف مقدمو الخدمات لديك ما هي تلك الخدمات والعقاقير، وسيطلبون الحصول على إذن مسبق لك.

تُتخذ القرارات المتعلقة بالإذن المسبق في غضون ثلاثة أيام حال استلام جميع الوثائق المطلوبة للمراجعة. سنتلقى أنت ومقدم الخدمات خطابًا يبلغك بالقرار. ولا يلزم الحصول على إذن مسبق لخدمات الطوارئ.

الأجهزة الطبية المعمّرة (DME)

الأجهزة الطبية المعمّرة (DME) هي عبارة عن شيء يمكنك استخدامه للمساعدة في جعل الحياة أسهل بالتكثيف مع حالتك الطبية. ومن أمثلة الأجهزة الطبية المعمّرة الكراسي المتحركة وأسرّة المستشفيات.

أنا مسجل في برنامج ميديكيد وأحتاج إلى جهاز طبي معمر كيف أحصل عليه؟

1. سيُحيلك مقدم الخدمات لديك إلى مُقيم للخضوع للتقييم.

- معظم المقيمين معالجون طبيعيون أو مهنيون. وسيعمل المقيم على إعداد تقييم معك. وقد تضطر إلى انتظار التقييم إذا كان المقيم مشغولاً للغاية. وقد يتعين عليك أيضاً الانتظار إذا احتاج بائع الجهاز الطبي المعمر إلى مساعدتك في تجربة الجهاز. وبائع الجهاز الطبي المعمر هو الشركة التي توفر الجهاز.
 - ملاحظة: إذا كان الجهاز الطبي المعمر الذي تحتاجه بسيطاً، فقد لا تحتاج إلى تقييم. وإذا قال مقدم الخدمات لديك أنك لا تحتاج إلى تقييم، فانقل إلى الخطوة 2.
 - سيقرر المقيم نوع الجهاز الطبي المعمر الذي تحتاجه ويرسل نموذج تقييم إلى مقدم الخدمات الخاص بك.
2. سيقوم مقدم الخدمات لديك بكتابة وصفة طبية.
- سيقوم مقدم الخدمات لديك بالتوقيع على نموذج التقييم وإرسال وصفة طبية بخصوص الجهاز الطبي المعمر إلى البائع.
3. سيطلب بائع الجهاز الطبي المعمر من برنامج ميديكيد الحصول على إذن مسبق إذا لم تكن تحتاج إلى إذن مسبق، فانقل إلى الخطوة 5.
- إذا كنت تحتاج إلى إذن مسبق للحصول على الجهاز الطبي المعمر، فسيقوم البائع بإرسال معلومات عنك وعن الجهاز الطبي المعمر الذي تحتاجه إلى برنامج ميديكيد. ويعني الإذن المسبق أنه يجب أن تصدر موافقة من برنامج ميديكيد قبل أن تتمكن من الحصول على الجهاز.
 - سيقوم مراجع سريري بمراجعة معلوماتك. وسيقرر المراجع ما إذا كانت لديك حاجة طبية للجهاز.
 - قد يحتاج المراجع السريري مزيداً من المعلومات ليقرر ما إذا كانت لديك حاجة طبية للجهاز. وإذا كان المراجع يحتاج إلى مزيد من المعلومات، فسوف يطلب برنامج ميديكيد من بائع الجهاز الطبي المعمر إرسالها. ويجب على البائع إرسال المعلومات في غضون 12 يوماً. وبمجرد حصول برنامج ميديكيد على جميع المعلومات، يجب على المراجع اتخاذ القرار في غضون 72 ساعة.
 - إذا كانت الجهاز الطبي المعمر يشكّل جزءاً من زيارة خاصة بالصحة المنزلية، فستحتاج إلى زيارة مقدم الخدمات الخاص بك، في المرة الأولى التي يتم فيها الأمر بالجهاز الطبي المعمر
4. سيرسل لك برنامج ميديكيد إخطاراً بالقرار
- سيخطر برنامج ميديكيد بالقرار عن طريق إرسال خطاب يسمى إخطار القرار. وسيقوم برنامج ميديكيد أيضاً بإرسال الخطاب إلى مقدم الخدمات وبائع الجهاز الطبي المعمر. في فيرمونت، تدير دائرة الوصول إلى الخدمات الصحية في فيرمونت (DVHA) برنامج ميديكيد، ومن ثم ستكون الخطابات صادرة منها.
5. سيقوم بائع الجهاز الطبي المعمر بتوفير الجهاز لك.
- إذا وافق برنامج ميديكيد، فسيقوم بائع الجهاز الطبي المعمر بإعطائك الجهاز أو طلبه لك.
- إذا لم يوافق برنامج ميديكيد، فيمكنك الطعن على القرار. لتقديم طعن، اتصل بمركز دعم العملاء على الرقم 1-800-250-8427. لقد بذل برنامج ميديكيد جهوداً مضمّنة لتقليص الوقت المُستغرق للموافقة على طلب الحصول على جهاز طبي معمر في ولاية فيرمونت. وفيما يتعلق بالكراسي المتحركة المعقدة، يستغرق الأمر 9 أيام تقريباً. وهذا أقصر من الوقت الذي تتطلبه قواعد ميديكيد. كما أنه أقصر من المتوسط الوطني. وفيما يتعلق بالأجهزة البسيطة، يكون الوقت المُستغرق أقصر. وإذا كنت مسجلاً في برنامج ميديكيد وميديكير أو خطة تأمين أخرى، فقد تستغرق هذه العملية وقتاً أطول.

العقاقير والإذن المسبق

يعمل برنامج جرين ماونتن كير، مثل شركات التأمين الأخرى، على توفير تغطية صحية عالية الجودة بتكلفة ميسورة. وللمساعدة في خفض التكاليف، يطلب برنامج جرين ماونتن كير من مقدمي الخدمات وصف الأدوية من قائمة العقاقير المفضلة. فبعض العقاقير المدرجة في قائمة العقاقير المفضلة عقاقير جنيسة تنطوي على تكلفة أقل. وتكون ناجعة بنفس طريقة العقاقير الأكثر تكلفة التي تعلن عنها شركات الأدوية. ويجب على مقدمي الخدمات أن يصفوا العقار المكافئ الأقل سعرًا والمناسب طبيًا، ويجب على الصيادلة صرف هذا العقار. وإذا رفضت الاستبدال، فقد لا يغطي برنامج جرين ماونتن كير العقار غير المفضل.

يجب أن تُصرف لك العقاقير لبعض العلاجات طويلة الأجل بكميات تكفي لمدة 90 يومًا. فهذه عقاقير يتم تناولها بشكل روتيني لإدارة مشكلات صحية محددة. وتعتمد على حالة الشخص وتشمل، على سبيل المثال لا الحصر، العقاقير الخاصة بالسيطرة على ارتفاع ضغط الدم والكوليسترول والسكري. في المرة الأولى التي تجرب فيها العقار، يمكن أن تكون الكمية كافية لفترة زمنية أقصر ريثما تقرر أنت ومقدم الخدمات ما إذا كان العقار مناسبًا لك. وبعد ذلك، ستحصل على كميات تكفي لمدة 90 يومًا.

إذا اعتقد مقدم الخدمات أنك بحاجة إلى عقار غير مفضل أو عقار لا ينبغي أن يكون بكمية كافية لمدة 90 يومًا، فقد يطلب منا الحصول على إذن لقيامنا بدفع ثمن هذا العقار. وإذا كنت ترغب في الحصول على نسخة من قائمة العقاقير المفضلة أو قائمة العقاقير التي تتطلب توفير كمية كافية لمدة 90 يومًا، فاتصل بمركز دعم العملاء أو راجع [قائمة العقاقير المفضلة](#) عبر الإنترنت.

الطوارئ

حالة الطوارئ هي عبارة عن مرض أو حالة طبية أو حالة صحية نفسية مفاجئة وغير متوقعة، تنطوي على أعراض تعتقد أنها قد تشكل تهديدًا خطيرًا على صحتك أو حياتك إذا لم تحصل على الرعاية الطبية فورًا. وفيما يلي بعض الأمثلة، لكن حالات الطوارئ لا تقتصر على هذه القائمة:

- ألم في الصدر
- كسور في العظام
- تشنجات أو نوبات
- نزيف حاد
- حروق شديدة
- ألم حاد
- أزمة صحة نفسية

كما تتم تغطية خدمات ما بعد الطوارئ للتأكد من استقرار صحتك بعد حالة الطوارئ.

تتم كذلك تغطية الخدمات الطبية الطارئة مثل الغرز أو الجراحة أو الأشعة السينية أو غيرها من الإجراءات.

إذا كانت لديك حالة طوارئ، فاتصل على الرقم 911 أو توجه إلى أقرب غرفة طوارئ أو مستشفى للحصول على الرعاية الطارئة على الفور. ولا تحتاج إلى إحالة من مقدم الرعاية الأولية للحصول على الرعاية الطارئة. وأبلغ مقدم الرعاية الأولية لديك بما حدث في أسرع وقت ممكن.

إذا كنت تحتاج إلى رعاية طارئة أثناء السفر خارج شبكة جرين ماونتن كير، فاتصل على الرقم 911 أو توجه إلى أقرب قسم طوارئ على الفور. ويتحمل برنامج جرين ماونتن كير المسؤولية عن دفع تكاليف الرعاية الطارئة. كما تتحمل المسؤولية عن دفع تكاليف الرعاية المطلوبة لاستقرار صحتك بعد توفير الرعاية الطارئة.

اتصل بمركز دعم العملاء على الرقم 1-800-250-8427 عندما تكون قادرًا على ذلك لإبلاغنا بالرعاية الطارئة التي نتلقاها. يجب عليك أيضًا الاتصال على هذا الرقم إذا تلقيت فاتورة بتكاليف رعايتك. وسنعمل مع مقدم الخدمات لاتباع اللوائح المطلوبة لدفع تكاليف رعايتك من جانبنا.

متى يتعين عليك الدفع

إذا لم تتبع قواعد البرنامج، فقد تضطر إلى دفع مقابل الخدمات بنفسك. ومن الأمثلة على الحالات التي يمكن أن يحدث فيها هذا:

- إذا كانت الخدمة تحتاج إلى إحالة أو إذن مسبق ولم تحصل عليه قبل حصولك على الخدمة؛
 - إذا اخترت الذهاب إلى مقدم خدمات لا يقبل برنامج جرين ماونتن كير؛ و
 - إذا أخبرك مقدم الخدمات بأن الخدمة غير مشمولة بالتغطية التأمينية، وقررت الحصول عليها على أي حال.
- تأكد من إخبار مقدم الخدمات الخاص بك بأنك مشترك في برنامج جرين ماونتن كير. وسيخبرك إذا لم يكن يقبل برنامج التأمين الذي تتبعه.

اتبع قواعد البرنامج إذا كنت لا ترغب في أن تصدر لك فواتير بشأن الرعاية الطبية الخاصة بك.

إذا صدرت لك فاتورة

إذا كنت تتبع قواعد البرنامج، فيجب ألا تصدر لك فواتير مقابل الخدمات الطبية المشمولة بالتغطية، باستثناء أي مبالغ سداد تشاركي قد تكون ملزمًا بها. إذا صدرت لك فاتورة، فاتبع الخطوات التالية:

- افتح الفاتورة على الفور،
- اتصل بمقدم الخدمات وتأكد من أنه على علم بأنك مشترك في برنامج جرين ماونتن كير، و
- اتصل بمركز دعم العملاء على الرقم 1-800-250-8427 للحصول على المساعدة.
- لا تدفع الفاتورة قبل الاتصال بمركز دعم العملاء. إذ يمكن لبرنامج جرين ماونتن كير الدفع لمقدمي الخدمات فقط. وإذا قمت بدفع مقابل خدمة ما، فلن نتمكن من سدادها إليك.

إذا كان لديك تأمين آخر

إذا كان لديك تأمين آخر، فيجب عليك اتباع قواعد خطة التأمين الأخرى التي تتبعها. توجه إلى مقدمي الخدمات المدرجين في خطة التأمين الخاصة بك وفي برامجنا. ويجب على مقدم الخدمات إصدار الفاتورة إلى خطة التأمين الأخرى أولاً. وقد تساعد برامجنا في تغطية ما لا تغطيه خطة التأمين الأخرى لديك.

حقوقك ومسؤولياتك

أنت تتمتع بالحقوق في:

- المعاملة باحترام ولطف،
- الحصول على المستوى المناسب من الاهتمام؛
- اختيار وتغيير مقدمي الخدمات لديك،
- الحصول على الحقائق بشأن خدمات البرنامج ومقدمي الخدمات لديك،
- الحصول على معلومات كاملة ومحدثة حول صحتك باللغة التي تفهمها،
- المشاركة في القرارات المتعلقة برعايتك الصحية، بما في ذلك الإجابة على أسئلتك والحق في رفض العلاج،
- طلب والحصول على نسخة من سجلاتك الطبية وطلب إجراء التغييرات عليها حال اعتقادك أن المعلومات خاطئة،
- الحصول على رأي ثانٍ من مقدم خدمات مؤهل مسجل في برنامج ميديكيد في فيرمونت،
- مناقشة المخاوف بشأن برنامجك أو رعايتك الصحية (راجع الصفحة 20 للحصول على مزيد من المعلومات)،
- التحرر من أي شكل من أشكال التقييد أو العزلة المستخدمة كوسيلة للتنمر أو التأديب أو الراحة أو الانتقام، و

- طلب الطعن إذا حُرمت من الخدمات التي تعتقد أنك بحاجة إليها. راجع الصفحة 19 للحصول على المزيد من المعلومات.

أنت تتحمل المسؤولية عن الاعتناء بصحتك من خلال:

- إبلاغ مقدم الخدمات بالأعراض التي تعاني منها وتاريخك الصحي؛
- طرح الأسئلة عندما تحتاج إلى مزيد من المعلومات أو عندما لا تستوعب شيئاً ما؛
- الالتزام بخطط العلاج التي اتفقت عليها أنت ومقدم الخدمات؛
- الالتزام بالمواعيد أو الاتصال مسبقاً لإلغائها إذا لم تتمكن من الالتزام بها؛
- معرفة قواعد برنامجك حتى تتمكن من تحقيق أقصى استفادة من الخدمات التي يمكنك الحصول عليها؛
- التأكد من حصولك على الإحالات من طبيب الرعاية الأولية (عند الحاجة) قبل الذهاب إلى مقدمي الخدمات الآخرين؛
- دفع أقساط التأمين ومدفوعات السداد التشاركي عند طلبها؛
- الاتصال لإلغاء الموعد أو تحديد موعد آخر إذا لم تتمكن من الالتزام بالموعد المحدد.

وصايا المآل والتوجيهات المسبقة

يرد فيما يلي ملخص عام لقانون التوجيهات المسبقة في فيرمونت (يرد في الباب 18، الفصل 231) وما يعنيه بالنسبة للمريض:

"التوجيه المسبق" هو عبارة عن سجل خطي قد ينص على الشخص الذي تختاره للتصرف نيابةً عنك، ومقدم الرعاية الأولية الخاص بك، بالإضافة إلى تعليماتك بشأن رغبات الرعاية الصحية أو أهداف العلاج. وقد يكون توكيلاً عاماً دائماً للرعاية الصحية أو وثيقة خاصة بالرعاية في المراحل النهائية. وتكون التوجيهات المسبقة مجانية.

يجوز للشخص البالغ استخدام توجيه مسبق لتحديد شخص واحد أو أكثر وبدلائه الذين يتمتعون بسلطة اتخاذ قرارات الرعاية الصحية نيابةً عنه. ويمكنك وصف مقدار السلطة التي يتمتع بها الشخص، ونوع الرعاية الصحية التي ترغب أو لا ترغب في الحصول عليها، بالإضافة إلى توضيح كيفية معالجة المسائل الشخصية، مثل ترتيبات الدفن. كما يمكن استخدام التوجيه المسبق لتحديد شخص واحد أو أكثر للعمل كوصي عند الاقتضاء أو تحديد الأشخاص الذين لا ترغب في أن يقوموا باتخاذ القرارات.

إذا كانت حالتك تشير إلى أنه لا يمكنك توجيه عملية الرعاية الصحية الخاصة بك، ولم تكن حالة طوارئ، فعندئذ لا يمكن لمقدمي خدمات الرعاية الصحية تقديم الرعاية الصحية لك دون محاولة معرفة ما إذا كان لديك توجيه مسبق أم لا. ويجب على مقدمي خدمات الرعاية الصحية الذين يعرفون أن لديك توجيهاً مسبقاً اتباع التعليمات الصادرة من الشخص الذي يتمتع بسلطة اتخاذ قرارات الرعاية الصحية نيابةً عنك أو اتباع التعليمات الواردة في التوجيه المسبق.

يمكن لمقدم خدمات الرعاية الصحية رفض اتباع التعليمات الواردة في توجيهك المسبق بناءً على التعارض المعنوي أو الأخلاقي أو أي تعارض آخر مع التعليمات. ومع ذلك، إذا رفض مقدم خدمات الرعاية الصحية اتباع هذه التعليمات، فيجب عليه إخبارك بالتعارض، إن أمكن، وإخبار أي شخص قمت بتعيينه للتصرف نيابةً عنك؛ والمساعدة في نقل رعايتك إلى مقدم خدمات رعاية آخر مستعد للالتزام بالتعليمات؛ وتوفير الرعاية الصحية المستمرة حتى يتم العثور على مقدم خدمات رعاية جديد؛ وتوثيق التعارض والخطوات المُتخذة لتسوية التعارض والعمل على تسويته في سجلك الطبي.

يجب على كل من مقدمي خدمات الرعاية الصحية ومرافق الرعاية الصحية والمرافق السكنية تطوير البروتوكولات اللازمة لضمان معالجة التوجيهات المسبقة لجميع المرضى على نحو يكفل الالتزام بدقة لجميع قوانين ولوائح الولاية.

يمكنك الاتصال بقسم الترخيص والحماية (Division of Licensing and Protection) على الرقم 1-800-564-1612 أو الاتصال بالإنترنت لتقديم شكوى بشأن أي شخص لا يلتزم بالقانون. ويمكنك تقديم شكوى خطية إلى:

Division of Licensing and Protection
103 South Main Street, Ladd Hall
Waterbury, VT 05671

يمكنك الحصول على معلومات بشأن قانون الولاية والتوجيهات المسبقة ووصايا المآل من خلال الاتصال بشبكة فيرمونت للأخلاقيات (Vermont Ethics Network) على الرقم 802-828-2909 أو زيارة الموقع الإلكتروني لها على www.vtethicsnetwork.org.

يتوافر الباب 18 على الموقع الإلكتروني <http://legislature.vermont.gov/statutes/chapter/18/231> ويمكنك الحصول على النماذج التي تحتاجها أو الحصول على مزيد من المعلومات من خلال زيارة المواقع الإلكترونية المدرجة أو التحدث إلى مقدم الخدمات أو الاتصال بمركز دعم العملاء.

التبرع بالأعضاء

قد تكون مهتمًا بالتبرع بأعضائك بعد موتك، إذ يمكن لمتبرع واحد أن يساعد الكثير من الناس. وإذا كنت ترغب في معرفة المزيد حول هذا الموضوع، اتصل على 1-888-ASK-HRSA للحصول على معلومات مجانية.

مشاركة المعلومات مع مقدم الرعاية الأولية (PCP)

- لمساعدة مقدم الرعاية الأولية على التأكد من حصولك على الرعاية الصحية التي يجب أن تحصل عليها، قد يكون اسمك مدرجًا في إحدى القوائم التي نقدمها له. وقد تكون بعض هذه القوائم بخصوص:
- المرضى الذين يعانون من مرض السكري ولم يخضعوا لفحص العيون في العام الماضي،
 - النساء اللاتي لم يقمن بإجراء اختبار عنق الرحم أو التصوير الشعاعي للثدي مؤخرًا،
 - الأطفال الذين لم يحصلوا على تطعيماتهم،
 - العقاقير التي يتناولها المرضى باستمرار للمساعدة في تجنب التفاعلات الضائرة من العقاقير التي لا تمتزج، و
 - الأطفال المتخلفون عن الاختبارات الروتينية.

إخطار ممارسات الخصوصية

عندما تم تحديد أهليتك لبرامجنا، تلقيت خطابًا يفيد بأنك كنت مؤهلاً بالإضافة إلى نسخة من إخطار ممارسات الخصوصية. ويتطلب القانون الفيدرالي وقانون قابلية نقل التأمين الصحي والمساءلة، أن نقدم لك هذا الإخطار، الذي يخبرك بحقوق الخصوصية الخاصة بك وكيفية استخدام معلوماتك الصحية أو مشاركتها. وإذا كنت بحاجة إلى نسخة أخرى من الإخطار، يمكنك الاتصال بمركز دعم العملاء وطلب نسخة. ويمكن أيضًا الاطلاع على هذا الإخطار إلكترونيًا من خلال التفضل بزيارة الموقع الإلكتروني www.humanservices.vermont.gov/privacy-documents.

إذا شعرت بانتهاك حقوق الخصوصية الخاصة بك، يُرجى الاتصال بمسؤول الخصوصية لدى وكالة حقوق الإنسان (AHS) على الرقم 802-241-2234 أو التفضل بزيارة الموقع الإلكتروني www.humanservices.vermont.gov/policy-legislation/hipaa/hipaa-info-beneficiaries/health-information-complaints.

برنامج ضمان الجودة

- يوفر برنامج جرين ماونتن كبير برنامجًا لضمان الجودة يهدف إلى التأكد من حصولك على رعاية صحية عالية الجودة من مقدمي الخدمات وكذلك خدمة جيدة من برنامج الرعاية الصحية الخاص بك.
- فيما يلي بعض الأشياء التي نأخذها في الاعتبار للمساعدة في قياس جودة الرعاية الصحية:
 - ما هي كمية الأدوية التي يستخدمها المرضى:
 - كم عدد الأعضاء الذين يتلقون رعاية وقائية روتينية:
 - كم عدد الأعضاء الذين يستخدمون غرفة الطوارئ بينما لا يعانون من حالة طوارئ:
 - كيف يقوم مقدمو خدمات الرعاية الصحية البدنية ومقدمو خدمات الرعاية الصحية النفسية بتنسيق الرعاية، و
 - ما مدى رضا الأعضاء ومقدمي الخدمات عن برامجنا.

لقد اعتمدنا مبادئ توجيهية قائمة على أفضل الممارسات السريرية لبعض الأمراض المزمنة والتي نشجع مقدمي الخدمات على اتباعها من أجل تحسين النتائج الصحية.

إذا كنت ترغب في اقتراح طرقٍ يمكننا من خلالها تحسين البرامج التي نقدمها وجعل برامجك تعمل بشكل أفضل بالنسبة لك، فاتصل بمركز دعم العملاء. وسنُعامل تعليقاتك باعتبارها جزءًا من مراجعة ضمان الجودة لدينا.

يمكنك الحصول على المعلومات المتعلقة بجودة الرعاية المقدمة من المستشفيات ودور التمريض ومقدمي الرعاية الصحية المنزلية، أو نسخة من المبادئ التوجيهية القائمة على أفضل الممارسات السريرية، من خلال زيارة الموقع الإلكتروني www.dvha.vermont.gov/members/vermont-medicaid-programs/member-information/other-resources أو عن طريق الاتصال بمركز دعم العملاء على الرقم 1-800-250-8427.

ماذا تفعل عندما لا توافق على قرار اتخذناه

يمكنك تقديم طعن. وهذا يعني أن تطلب من شخص ما النظر في حالتك وتحديد ما إذا كنا قد ارتكبنا خطأ أم لا. واصل القراءة لمعرفة المزيد.

الخطوة الأولى هي تحديد ما تطعن عليه.

- هل أنت تطعن على ما إذا كان بإمكانك الحصول على أو الاحتفاظ ببرنامج ميديكيد/الدكتور ديناصور أو برنامج في فارم أو برنامج الوفورات في ميديكير؟ أم أنك تطعن على قسط تأميني؟
 - إذا كانت الإجابة نعم، فاطلع أدناه على العنوان "ماذا تفعل إذا كنت لا توافق على قرار الأهلية الذي اتخذناه".
- هل تطعن على ما إذا كان برنامج ميديكيد/الدكتور ديناصور يغطي خدمات الرعاية الصحية؟
 - إذا كانت الإجابة نعم، فاطلع أدناه على العنوان "ماذا تفعل إذا كنت لا توافق على قرار بشأن خدمات الرعاية الصحية الخاصة بك".

ماذا تفعل إذا كنت لا توافق على قرار الأهلية الذي اتخذناه.

يمكنك الطعن من خلال طلب عقد جلسة استماع عادلة في الولاية. سوف يستمع قاضي جلسة الاستماع في مجلس الخدمات الإنسانية إلى قضيتك وسيقرر ما إذا كان برنامج ميديكيد في فيرمونت قد اتخذ القرار الصحيح أم لا.

لديك 90 يومًا لطلب جلسة استماع عادلة في الولاية. تبدأ فترة التسعين يومًا من تاريخ الإخطار بالقرار الذي تطعن عليه.

ثمة ثلاث طرق لطلب جلسة استماع عادلة في الولاية:

- عبر الهاتف - اتصل بمركز دعم العملاء على الرقم 1-800-250-8427;

- عبر الإنترنت - تفضّل زيارة الموقع الإلكتروني على AHS.DVHAHealthCareAppealsTeam@vermont.gov على الإنترنت. إذا كان لديك حساب على فيرمونت هيلث كونيك (VHC) عبر الإنترنت، فيمكنك الطعن من حسابك؛
- خطياً - أرسل خطاباً إلى:

Human Services Board
14-16 Baldwin St., 2nd Floor
Montpelier, VT 05633-4301

يجب أن يشتمل الخطاب أو رسالة البريد الإلكتروني على اسمك وتاريخ ميلادك ورقم هاتفك. ويجب أن تذكر فيه ما تطعن عليه وسبب الطعن.

هل أوقفنا برنامج ميديكيد/الدكتور ديناصور أو برنامج في فارم أو برنامج الوفورات في ميديكير؟ يمكنك الاحتفاظ بنفس تغطية الرعاية الصحية الخاصة بك أثناء جلسة الاستماع العادلة في الولاية. ونحن نطلق على هذا "استمرار المنافع." (اطلع أدناه على العنوان استمرار المنافع - أشياء أخرى تحتاج إلى معرفتها - (الأهلية والخدمات). يتعين عليك أن تطلب ذلك في غضون 11 يوماً من تاريخ الإخطار أو قبل دخول التغيير حيز التنفيذ، أيهما يقع لاحقاً. وتبدأ مدة 11 يوماً من التاريخ الذي قام فيه برنامج ميديكيد في فيرمونت بإرسال قراره إليك. ويجب عليك مواصلة دفع قسط التأمين في الوقت المحدد أثناء الطعن والإلا قد تنتهي التغطية التأمينية الخاصة بك. ولمواصلة الحصول على منافع الرعاية الصحية أثناء الطعن، يُفضّل الاتصال بمركز دعم العملاء على الرقم 1-800-250-8427.

هل تطعن على قسط تأميني؟ يجب عليك مواصلة دفع قسط التأمين في الوقت المحدد بالمبلغ الذي كان عليه قبل أن نرسل لك خطاباً بتغييره. وإذا لم تقم بذلك، فقد تنتهي التغطية التأمينية الخاصة بك. وسنردّ لك المبلغ الزائد الذي دفعته إذا تم اتخاذ قرار لصالحك في جلسة الاستماع العادلة في الولاية.

ماذا يحدث عندما تطلب عقد جلسة استماع عادلة في الولاية؟

سيقوم برنامج ميديكيد في فيرمونت بمراجعة حالتك قبل أن نرسل طلبك لعقد جلسة استماع عادلة في الولاية إلى مجلس الخدمات الإنسانية. وقد يستغرق الأمر ما يصل إلى 15 يوماً لمعرفة ما إذا كنا قد أخطأنا. وسيتواصل معك أحد أعضاء فريق طعون الرعاية الصحية لمناقشة الطعن المقدم من طرفك. وقد نتمكن من حل مشكلتك دون الاضطرار إلى عقد جلسة استماع عادلة في الولاية.

إذا لم يكن من الممكن تغيير قرارنا، فسنرسل طلبك إلى مجلس الخدمات الإنسانية. وستلقى خطاباً منه. وسيقوم قاضي جلسة الاستماع الذي سيفصل في قضيتك بتحديد جلسة للحصول على المعلومات لكي يقرر ما إذا كان برنامج ميديكيد في فيرمونت قد ارتكب خطأً. ومن المهم أن تشارك في هذه الجلسة. كما يمكنك التحدث عن نفسك أو توكيل شخص ما ليتحدث نيابة عنك.

ما المدة التي يستغرقها إصدار القرار؟ يلتزم مجلس الخدمات الإنسانية بالبتّ في قضيتك في غضون 90 يوماً من التاريخ الذي قدمت فيه الطعن لأول مرة.

هل تحتاج إلى قرار أسرع؟ أخبرنا عما إذا كان الانتظار سيُلحق ضرراً بالغاً بصحتك أو حياتك. وإذا كنت مؤهلاً لعقد جلسة استماع عادلة في الولاية بشكل أسرع (يُطلق عليها "جلسة استماع عادلة عاجلة في الولاية")، فسيتم اتخاذ قرار بشأن الطعن المقدم من طرفك في أسرع وقت ممكن إذا كنت تحصل على تأمين ميديكيد بسبب كونك كفيفاً أو معاقاً أو تبلغ من العمر 65 عاماً فأكثر. وإذا كنت تحصل على تأمين ميديكيد لسبب آخر، فستحصل على القرار في غضون 7 أيام.

ماذا تفعل إذا كنت لا توافق على قرار بشأن خدمات الرعاية الصحية الخاصة بك.

الخطوة الأولى هي طلب طعن داخلي.

في الطعن الداخلي، سيقوم شخص في برنامج ميديكيد في فيرمونت لم يشارك في اتخاذ القرار الأول بالنظر في حالتك واتخاذ قرار جديد. وفي معظم الحالات، يجب عليك إجراء طعن داخلي قبل أن تتمكن من طلب جلسة استماع عادلة في الولاية.

لديك 60 يومًا لطلب طعن داخلي. وتبدأ فترة الستين يومًا من تاريخ قيام برنامج ميديكيد في فيرمونت بإرسال إخطار القرار إليك. وقد يقوم مقدم الخدمات لديك بطلب الطعن إذا كنت ترغب في ذلك.

ثمة 3 طرق لطلب طعن داخلي:

- عبر الهاتف - اتصل بمركز دعم العملاء على الرقم 1-800-250-8427 (جهاز الاتصال للصم/مبرقة كاتبة) 1-888-834-7898
- عبر الإنترنت - أرسل بريدًا إلكترونيًا إلى: AHS.DVHAHealthCareAppealsTeam@vermont.gov
- عبر البريد - أرسل خطابًا إلى:

Vermont Health Connect and Green Mountain Care
Customer Support Center
101 Cherry St., Suite 320
Burlington, VT 05401

يجب أن يشتمل الخطاب أو رسالة البريد الإلكتروني على اسمك وتاريخ ميلادك ورقم هاتفك. ويجب أن تذكر ما تطعن عليه، بما في ذلك الخدمات التي طلبتها وما إذا كان قد تم رفض طلبك.

هل قمنا بقطع أو إيقاف خدمات الرعاية الصحية التي تحصل عليها بالفعل؟ يمكنك الاستمرار في تلقي الخدمات أثناء الطعن الداخلي. ويجب عليك طلب ذلك في غضون 11 يومًا أو قبل انتهائها، أيهما يقع لاحقًا. وتبدأ مدة 11 يومًا من تاريخ قيام برنامج ميديكيد في فيرمونت بإرسال الإخطار إليك عبر البريد. ونحن نطلق على هذا "استمرار المنافع." (اطلع أدناه على العنوان استمرار المنافع - أشياء أخرى تحتاج إلى معرفتها - (الأهلية والخدمات).

ولمواصلة الحصول على المنافع، اتصل بمركز دعم خدمات العملاء على الرقم 1-800-250-8427 لطلب ذلك.

ماذا يحدث في الطعن الداخلي؟ سيعقد برنامج ميديكيد في فيرمونت جلسة للحصول على المعلومات حتى يتمكن من إلقاء نظرة أخرى على قراره. ويجب عليك المشاركة في هذه الجلسة. كما يمكنك التحدث عن نفسك أو توكيل شخص ما ليتحدث نيابة عنك. ويمكن لمقدم الخدمات التحدث أو تقديم معلومات إلى برنامج ميديكيد في فيرمونت.

عادةً ما يجب على برنامج ميديكيد في فيرمونت الفصل في الطعن الداخلي في غضون 30 يومًا. يمكن أن تستغرق العملية 14 يومًا إضافيًا، ولكن إذا طلبت ذلك أو كان التأخير في صالحك فقط. (على سبيل المثال، يحتاج مقدم الخدمات لديك إلى مزيد من الوقت لإرسال المعلومات أو لا يمكنك الوصول إلى الجلسة أو الموعد في الإطار الزمني الأصلي.) وتبلغ أطول فترة لاتخاذ القرار على الإطلاق 44 يومًا.

هل تريد أن يقوم برنامج ميديكيد في فيرمونت بالبت في الطعن الخاص بك بشكل أسرع؟ أخبرنا عما إذا كان الانتظار سيُلحق ضررًا بالغًا بصحتك أو حياتك. وإذا قرر برنامج ميديكيد في فيرمونت أنك مؤهل للنظر في الطعن بشكل أسرع (يطلق عليه "الطعن العاجل")، فسوف تحصل على القرار في غضون 72 ساعة. وقد يستغرق برنامج ميديكيد في فيرمونت وقتًا أطول إذا طلبت ذلك أو كان لصالحك. وتبلغ أطول مدة يمكن أن يستغرقها الطعن العاجل 17 يومًا.

أنت تتمتع بالحق في معرفة كيفية الفصل في الطعن من جانبنا. يمكنك الاطلاع على الأوراق والقواعد والأدلة التي استخدمناها. ويمكنك الاطلاع على كيفية معالجتنا لعملية الفصل في الطعن إذا كان ما طلبته ضروريًا طبيًا. ويمكنك الحصول على نسخ مجانية من كل هذه الأوراق. وطلب النسخ، اتصل بمركز دعم العملاء على الرقم 1-800-250-8427.

هل تحتاج إلى المشورة القانونية أو أي مساعدة أخرى؟ يمكنك الحصول على مساعدة مجانية من قسم الدعم القانوني في فيرمونت. اتصل بمكتب محامي الرعاية الصحية على الرقم 1-800-917-7787. أو تفضّل زيارة الموقع الإلكتروني الخاص به على <https://vtlawhelp.org> عبر الإنترنت. وقم بتعبئة النموذج

هل أنت لا توافق على قرار الطعن الداخلي؟ يمكنك طلب عقد جلسة استماع عادلة في الولاية. سوف يستمع قاضي جلسة الاستماع في مجلس الخدمات الإنسانية إلى قضيتك وسيقرر ما إذا كان برنامج ميديكيد في فيرمونت قد اتخذ القرار الصحيح أم لا.

وفي معظم الحالات، يجب عليك إنهاء عملية الطعن الداخلي قبل أن تتمكن من طلب عقد جلسة استماع عادلة في الولاية (تسمى "استنفاد السبل الممكنة"). لكن إذا لم يبتّ برنامج ميديكيد في فيرمونت في الطعن الداخلي بحلول الموعد النهائي، يمكنك طلب جلسة استماع عادلة في الولاية دون الحاجة إلى انتظار القرار. إذا استغرقنا أكثر من:

- 30 يومًا في الطعن الداخلي أو
- 44 يومًا إذا طلبت أنت أو طلبنا نحن مزيدًا من الوقت لأن التأخير في صالحك
- إذا كان الطعن سريعًا، 72 ساعة أو
- بالنسبة إلى الطعن السريع، 17 يومًا إذا طلبت أنت أو طلبنا نحن مزيدًا من الوقت لأن التأخير في صالحك

لديك 120 يومًا لطلب جلسة استماع عادلة في الولاية. تبدأ مدة 120 يومًا بالتاريخ الموجود على الخطاب المشتمل على قرار الطعن الداخلي.

ثمة طريقتين لطلب جلسة استماع عادلة في الولاية:

- عبر الهاتف - اتصل بمركز دعم العملاء على الرقم 1-800-250-8427 (جهاز الاتصال للصم/مبرقة كاتبة)
- عبر البريد - أرسل خطابًا إلى:

Human Services Board
14-16 Baldwin St., 2nd Floor
Montpelier, VT 05633-4301

يجب أن يتضمن الخطاب اسمك وتاريخ ميلادك ورقم هاتفك. ويجب أن تذكر ما تطعن عليه، بما في ذلك الخدمات التي طلبتها وما إذا كان قد تم رفض طلبك.

هل قمنا بقطع أو إيقاف خدمات الرعاية الصحية التي تحصل عليها بالفعل؟ يمكنك الاستمرار في تلقي الخدمات أثناء جلسة الاستماع العادلة في الولاية. ولكن يتعين عليك المطالبة بهذا في غضون 11 يومًا من قرار الطعن الداخلي. ويجب عليك أن تطلب ذلك مرة أخرى حتى لو كنت قد طلبت من برنامج ميديكيد في فيرمونت استمرار خدماتك كما هي أثناء انتظار قرار الطعن الداخلي. وتبدأ مدة 11 يومًا من التاريخ الذي قام فيه برنامج ميديكيد في فيرمونت بإرسال قراره بشأن الطعن إليك. ونحن نُطلق على هذا "استمرار المنافع." (اطلع أدناه على العنوان استمرار المنافع - أشياء أخرى تحتاج إلى معرفتها - (الأهلية والخدمات).

لمواصلة الحصول على الخدمات، يُفضّل الاتصال بمركز دعم خدمات العملاء على الرقم 1-800-250-8427.

ماذا يحدث عندما تطلب عقد جلسة استماع عادلة في الولاية؟ سنتلقى خطابًا من مجلس الخدمات الإنسانية. وسيقوم قاضي جلسة الاستماع الذي سيفصل في قضيتك بتحديد جلسة للحصول على المعلومات لكي يقرر ما إذا كان برنامج ميديكيدي في فيرمونت قد ارتكب خطأً. وتعد مشاركتك في هذه الجلسة مهمة. كما يمكنك التحدث عن نفسك أو توكيل شخص ما ليحدث نيابة عنك. ويمكن لمقدم الخدمات الخاص بك التحدث أو تقديم المعلومات إلى قاضي جلسة الاستماع.

ما المدة التي يستغرقها إصدار قرار بشأن جلسة الاستماع العادلة في الولاية؟ يلتزم مجلس الخدمات الإنسانية بالبت في قضيتك في غضون 90 يومًا من التاريخ الذي طلبت فيه الطعن الداخلي لأول مرة. ولا يُحتسب ضمن هذه المدة الأيام التي استغرقتها لطلب جلسة استماع عادلة في الولاية بعد حصولك على قرار الطعن الداخلي من برنامج ميديكيدي في فيرمونت.

هل تحتاج إلى قرار أسرع؟ أخبرنا عما إذا كان الانتظار سيُلحق ضررًا بالغًا بصحتك أو حياتك. وإذا كنت مؤهلاً لعقد جلسة استماع عادلة في الولاية بشكل أسرع (يطلق عليها "جلسة الاستماع العادلة العاجلة في الولاية")، فسوف تحصل على القرار في غضون 3 أيام عمل.

استمرار المنافع - أشياء أخرى تحتاج إلى معرفتها - (الأهلية والخدمات)

- إذا دفعت مقابل الخدمات من مالك الخاص، فقد يتعين علينا رد المبلغ الذي دفعته إليك إذا تم البت في الطعن أو جلسة الاستماع لصالحك.
- إذا دفعنا مقابل المنافع المستمرة وتم الفصل في الطعن ضدك، فقد تضطر إلى دفع تكلفة أي منافع حصلت عليها أثناء انتظار الفصل في الطعن.
- يمكنك المطالبة باستمرار الحصول على المنافع في نفس الوقت الذي تطلب فيه الطعن الداخلي أو جلسة الاستماع العادلة في الولاية.
- لا يمكن أن تستمر الخدمات أو المنافع الصحية إذا كان الطعن الداخلي أو جلسة الاستماع العادلة في الولاية تتعلق بخدمة أو منافع رعاية صحية انتهت أو تم تخفيضها بسبب تغيير في القانون الفيدرالي أو قانون الولاية.

هل تحتاج إلى المشورة القانونية أو أي مساعدة أخرى في الطعن؟

يمكنك الحصول على مساعدة مجانية من قسم الدعم القانوني في فيرمونت. اتصل بمكتب محامي الرعاية الصحية على الرقم 1-800-917-7787. أو تفضّل زيارة الموقع الإلكتروني الخاص به على <https://vtlawhelp.org> عبر الإنترنت. وقم بتعبئة النموذج.

أنواع أخرى من الشكاوى المتعلقة بخدمات الرعاية الصحية المقدمة لك - يمكنك تقديم تظلم

التظلم عبارة عن شكوى بشأن أشياء لا يمكن الطعن فيها، مثل الموقع أو مدى ملاءمة زيارة مقدم خدمات الرعاية الصحية الخاص بك، أو جودة الرعاية الصحية المقدمة، أو التعرض للأذى بعد ممارسة حقوقك. ويمكنك تقديم تظلم في أي وقت. ويمكنك تقديمه من خلال الاتصال بمركز دعم العملاء على الرقم 1-800-250-8427

ماذا يحدث إذا لم تكن راضيًا عن كيفية معالجة التظلم المقدم من جانبك؟ يمكنك طلب مراجعة التظلم. وسيقوم شخص محايد بمراجعة التظلم للتأكد من أنه قد تمت معالجة عملية التظلم بشكل عادل. وسوف تحصل على خطاب يتضمن نتائج المراجعة.

هل تحتاج إلى المساعدة؟

مركز دعم عملاء فيرمونت هيلث كونيكيت وجرين ماونتن كير

يتوافر مركز دعم عملاء فيرمونت هيلث كونيكيت وجرين ماونتن كير لمساعدتك. ويمكنه الإجابة عن أسئلتك حول البرنامج ومساعدتك في اختيار أو تغيير مقدم الرعاية الأولية ومساعدتك إذا كنت تواجه مشكلات في الحصول على الرعاية الصحية.

يتوافر موظفو مركز دعم العملاء من الساعة 8:00 صباحًا إلى 4:30 مساءً، من الاثنين إلى الجمعة (مغلق أيام العطلات) على الرقم 1-800-250-8427 أو جهاز الاتصال للصم 1-888-834-7898.

قم بالإبلاغ عن التغييرات في غضون 10 أيام من التغيير:

- التغييرات في دخلك أو أسرتك؛
- التغييرات في العناوين؛
- الولادة أو تبني الأطفال؛
- حالات الوفاة؛ و
- حصولك على تأمين صحي آخر.

مكتب محامي الرعاية الصحية

يتوافر مكتب محامي الرعاية الصحية لمساعدتك في حل مشكلات الرعاية الصحية أو المنافع الخاصة بك. كما يمكن لمكتب محامي الرعاية الصحية مساعدتك في التظلمات والطعون وجلسات الاستماع العادلة. يمكنك الاتصال بمكتب محامي الرعاية الصحية على الرقم 1-800-917-7787.

المعلومات الإضافية

يسعدنا تقديم معلومات إلى الأعضاء حول برامجنا وخدماتنا ومقدمي الخدمات لدينا بالإضافة إلى ما يحتوي عليه هذا الدليل، يمكنك أيضًا الاتصال بمركز دعم العملاء على الرقم 1-800-250-8427 أو زيارة الموقع الإلكتروني www.dvha.vermont.gov للحصول على معلومات إضافية أو طرح الأسئلة.

البرامج الأخرى

هناك برامج وخدمات أخرى متاحة للأطفال والبالغين والأسر. قد يكون النقل إلى هذه الخدمات متاحًا بحسب البرنامج الذي تم تسجيلك فيه. وللحصول على مزيد من المعلومات حول أهلية النقل، اتصل بمركز دعم العملاء. وتتضمن بعض من هذه البرامج متطلبات إضافية فيما يتعلق بالأهلية. وإذا كانت لديك أسئلة أو تود معرفة ما إذا كنت مؤهلاً، فاتصل بالرقم المخصص للبرنامج المحدد المدرج أدناه.

الخدمات النهارية للبالغين (Adult Day Services)

تقدم الخدمات النهارية للبالغين مجموعة من الخدمات لمساعدة كبار السن والبالغين ذوي الإعاقة على الحفاظ على استقلاليتهم قدر الإمكان في منازلهم. يتم توفير الخدمات النهارية للبالغين في المراكز النهارية المجتمعية وغير السكنية التي تعمل على توفير بيئة آمنة وداعمة يستطيع الأفراد من خلالها الوصول إلى كل من الخدمات الصحية والاجتماعية. وللحصول على مزيد من المعلومات، اتصل بدائرة الإعاقة والشيخوخة والمعيشة المستقلة على الرقم 241-2401 (802) أو تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني

<https://asd.vermont.gov/services/adult-day-services>

برنامج خدمات المرافقين (Attendant Services Program)

يدعم هذا البرنامج المعيشة المستقلة للبالغين ذوي الإعاقة الذين يحتاجون إلى مساعدة جسدية في أداء الأنشطة اليومية. ويقوم المشاركون في البرنامج بتوظيف مرافقي الرعاية الشخصية وتدريبهم والإشراف عليهم وجدولة أعمالهم. وللحصول على مزيد من المعلومات، اتصل بدائرة الإعاقة والشيخوخة <https://asd.vermont.gov/services/attendant-services-program> والمعيشة المستقلة على الرقم 241-2401-802 أو تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني <https://asd.vermont.gov/services/attendant-services-program>.

الخدمات المتكاملة للأطفال (Children's Integrated Services)

تشكل الخدمات المتكاملة للأطفال موردًا مهمًا للنساء الحوامل أو في مرحلة ما بعد الولادة والأسر التي لديها أطفال تتراوح من عمر يوم حتى السادسة. وتتمتع الفرق بخبرة في العمل الاجتماعي والدعم الأسري؛ وصحة الأم والطفل والتمريض؛ وتنمية الطفل والتدخل المبكر؛ والطفولة المبكرة والصحة النفسية للأسرة؛ ورعاية الأطفال؛ والتخصصات الأخرى (مثل التغذية وعلاج التخاطب واللغة). وللحصول على مزيد من المعلومات، اتصل بقسم تنمية الطفل التابع لدائرة الأطفال والأسر (Department for Children and Families) على الرقم 241-3110-802 أو 1-800-649-2642 أو تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني <https://dcf.vermont.gov/services/cis>.

الخدمات المتكاملة للأطفال - التدخل المبكر (Children's Integrated Services - Early Intervention)

هذا برنامج خاص للأطفال الذين تقل أعمارهم عن 3 سنوات ويعانون من إعاقات أو حالات تأخر في النمو. ويوفر هذا البرنامج للرضع والأطفال الصغار والأسر خدمات التدخل المبكر. وللحصول على مزيد من المعلومات، اتصل بشبكة فيرمونت للأسر (Vermont Family Network) على الرقم 1-800-800-4005.

خدمات الرعاية الشخصية للأطفال (Children's Personal Care Services)

خدمات الرعاية الشخصية للأطفال هي عبارة عن خدمة رعاية مباشرة ضمن برنامج الأطفال ذوي الاحتياجات الصحية الخاصة (Children with Special Health Needs) - وهو خدمة تابعة لبرنامج ميديكيد متاحة للأفراد الذين تقل أعمارهم عن 21 عامًا ويعانون من إعاقة طويلة الأجل أو حالة صحية تؤثر بشكل كبير على النمو المناسب لعمرهم وقدرتهم على القيام بأنشطة الحياة اليومية. والهدف من خدمات الرعاية الشخصية للأطفال هو تقديم مساعدة تكميلية إلى جانب الرعاية الشخصية للطفل. وللحصول على مزيد من المعلومات، اتصل على الرقم 1-800-660-4427 أو 863-7338-802 أو تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني <https://www.healthvermont.gov/children-youth-families/children-special-health-needs/personal-care-services>.

عيادات برنامج الأطفال ذوي الاحتياجات الصحية الخاصة (Children with Special Health Needs)

يوفر هذا البرنامج العيادات وخدمات تنسيق الرعاية للأطفال ذوي الاحتياجات الصحية الخاصة كما أنه يساعد في بعض تكاليف الرعاية الصحية التي لا يغطيها التأمين الصحي أو برنامج الدكتور ديناصور (Dr. Dinosaur). اتصل بدائرة الصحة في فيرمونت على الرقم 1-800-660-4427 أو 863-7338-802 أو تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني <https://www.healthvermont.gov/family/special-health-needs>.

خيارات الرعاية (Choices for Care)

هو برنامج للرعاية طويلة الأجل يعمل على دفع تكاليف الرعاية وتقديم الدعم لسكان فيرمونت من كبار السن والأشخاص الذين يعانون من إعاقات جسدية. ويساعد البرنامج الأشخاص في القيام بالأنشطة اليومية في المنزل أو في بيئة رعاية منزلية محسنة أو في مرفق التمريض. ومقدمو الخدمات هم المراكز النهارية للبالغين والوكالات المحلية للشيخوخة ومساكن الرعاية الدائمة ووكالات الصحة المنزلية ومرافق التمريض ودور الرعاية السكنية. وللحصول على مزيد من المعلومات، اتصل على الرقم 241-0294-802 أو تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني <https://asd.vermont.gov/services/choices-for-care-program>.

خدمات الإعاقة النمائية (Developmental Disability Services)

تساعد خدمات الإعاقة النمائية الأفراد من أي فئة عمرية ممن يعانون من إعاقات متعلقة بالنمو في مواصلة العيش في المنزل مع أسرهم. وتشمل هذه الخدمات إدارة الحالات وخدمات التوظيف ووسائل الدعم المجتمعية والرعاية المؤقتة. ويجب أن يكون مقدمو الخدمات من مقدمي خدمات الإعاقة النمائية أو منظمات الخدمات الوسيطة بالنسبة للأشخاص الذين يديرون الخدمات بأنفسهم. وللحصول على مزيد من المعلومات، اتصل بدائرة الإعاقة والشيخوخة والمعيشة المستقلة على الرقم 241-0304 (802) أو تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني [/https://ddsd.vermont.gov](https://ddsd.vermont.gov).

برنامج المساعدة المالية (Financial Assistance Program)

برنامج تطوعي يمكن أن يساعد الأسر في دفع تكاليف التأمين اللاحقة للرعاية الصحية لأطفالهم حيثما تكون الخدمات قد تم وصفها أو التصريح بها مسبقاً من خلال البرنامج السريري للأطفال ذوي الاحتياجات الصحية الخاصة. اتصل بدائرة الصحة في فيرمونت على الرقم 1-(800)-660-4427 أو 863-7338 (802) أو تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني <https://www.healthvermont.gov/children-youth-families/children-special-health-needs/care-coordination>.

التمويل العائلي المرن (Flexible Family Funding)

يستهدف التمويل العائلي المرن الأشخاص من أي فئة عمرية ممن يعانون من إعاقات متعلقة بالنمو ويعيشون مع أسرهم، أو يستهدف الأسر التي تعيش مع فرد يعاني من إعاقة متعلقة بالنمو وتدعمه. ويقر البرنامج بأن الأسر باعتبارها مقدمي رعاية توفر المكان الأنسب والأكثر رعاية للأطفال وللعديد من البالغين الذين يعانون من إعاقات متعلقة بالنمو. ويجوز استخدام الأموال المقدمة وفقاً لتقدير الأسرة في الخدمات والدعم لصالح الفرد والأسرة. ويكون مقدمو الخدمات هم مقدمو الخدمات النمائية (وكالات محددة) وللحصول على مزيد من المعلومات، اتصل بقسم الخدمات النمائية التابع لدائرة الإعاقة والشيخوخة والمعيشة المستقلة على الرقم 241-0304 (802) أو تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني <https://ddsd.vermont.gov/flexible-family-funding>.

الرعاية المنزلية عالية التقنية (High Technology Nursing Care)

برنامج الرعاية المنزلية عالية التقنية هو عبارة عن برنامج ترميز منزلي مكثف للأشخاص الذين يعتمدون على التقنية للبقاء على قيد الحياة أو الذين لديهم احتياجات طبية معقدة. وتتمثل أهداف هذا البرنامج في دعم الانتقال من المستشفى أو مؤسسة الرعاية الأخرى إلى المنزل لتجنب الإيواء في مؤسسة صحية. وللحصول على مزيد من المعلومات للأفراد الذين تزيد أعمارهم عن 21 عاماً، اتصل بدائرة الإعاقة والشيخوخة والمعيشة المستقلة على الرقم 241-0294 (802) أو تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني <https://asd.vermont.gov/services/adult-high-technology-services>.

يشرف برنامج الأطفال ذوي الاحتياجات الصحية الخاصة على برنامج الرعاية المنزلية عالية التقنية للأفراد الذين تقل أعمارهم عن 21 عاماً. وللحصول على المعلومات، اتصل على الرقم 1-(800)-660-4427 أو <https://www.healthvermont.gov/children-youth-families/children-special-health-needs/high-tech-nursing> 863-7338 (802) أو تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني <https://www.healthvermont.gov/children-youth-families/children-special-health-needs/high-tech-nursing>.

خدمات ربات البيوت (Homemaker Services)

يساعد برنامج خدمات ربات البيوت في فيرمونت الأشخاص الذين تبلغ أعمارهم 18 عاماً فأكثر من ذوي الإعاقة الذين يحتاجون إلى المساعدة لتلبية احتياجاتهم الشخصية أو القيام بخدمات الأعمال المنزلية اللازمة للعيش في المنزل. وتشمل الخدمات التسوق والتنظيف وغسيل الملابس. وتساعد هذه الخدمات الأفراد على العيش في المنزل بشكل مستقل في بيئة صحية وأمنة. ويكون مقدمو الخدمات هم الوكالات الصحية المنزلية. وللحصول على مزيد من المعلومات، اتصل بدائرة الإعاقة والشيخوخة والمعيشة المستقلة على الرقم 241-0294 (802) أو تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني <https://asd.vermont.gov/tags/homemaker>.

العيادات الخاصة (Special Clinics)

تشمل عيادات الأطفال متعددة التخصصات التي تتم إدارتها أو تعزيزها من جانب العاملين في مجال التمريض والعمل الاجتماعي الطبي، مما يعمل على إنشاء نظام شامل مُنسّق من حيث الرعاية يركز على الأسرة لتقديم الخدمات المباشرة. وتتخصص هذه العيادات في أمراض القلب؛ ونمو الطفل؛ والتشوه القحفي الوجيهي/الشفة الأرنبية والحنك المشقوق؛ والتليف الكيسي؛ والصرع/طب الأعصاب؛ واليد؛ والتهاب المفاصل الروماتويدي؛ والأبيض؛

والقبيلة النخاعية الساحائية؛ وضمور العضلات؛ وتقويم العظام؛ وبضع الجذر؛ وغيرها من الحالات. اتصل بدائرة الصحة في فيرمونت على الرقم 464-4343-(800)-1 أو 863-7200-(802) أو تفضّل زيارة الموقع الإلكتروني <https://www.healthvermont.gov>

الخدمات الخاصة (Special Services)

تقدم الممرضات والأخصائيون الاجتماعيون الطبيون ضمن برنامج الأطفال ذوي الاحتياجات الصحية الخاصة الذين يتواجدون في مكاتب المقاطعات التابعة لدائرة الصحة الإقليمية المساعدة في الوصول إلى، وتنسيق، خدمات الرعاية الصحية المتخصصة غير المتاحة من خلال عيادات الخدمات المباشرة التابعة لبرنامج الأطفال ذوي الاحتياجات الصحية الخاصة. اتصل بدائرة الصحة في فيرمونت على الرقم 464-4343-(800)-1 أو 863-7200-(802) أو تفضّل زيارة الموقع الإلكتروني www.healthvermont.gov.

برنامج فيرمونت للكشف والتدخل المبكر في حالات الإعاقة السمعية (Vermont Early Hearing Detection and Intervention Program)

يوفر برنامج فيرمونت للكشف والتدخل المبكر في حالات الإعاقة السمعية الدعم والتدريب وإدارة الرعاية للأسر وأطفالهم ومقدمي الخدمات المجتمعية. وتساعد هذه الشراكات في إحالة الحالات في الوقت المناسب لأغراض الاختبار التشخيصي وخدمات التدخل المبكر. وللحصول على مزيد من المعلومات حول أي من هذه البرامج، يُرجى الاتصال على الرقم 537-0076-(800)-1 أو 651-1872-(802) أو التفضّل زيارة الموقع الإلكتروني <https://www.healthvermont.gov/family/health-care/hearing-health>.

الصحة النفسية

تتعاقد ولاية فيرمونت مع وكالات معيّنة في جميع أنحاء الولاية لتوفير مجموعة متنوعة من خدمات الصحة النفسية للأفراد والأسر التي تعاني من اضطرابات نفسية شديدة أو مرض عقلي أو صعوبات سلوكية حادة بما يكفي لتعطيل حياتهم. وتختلف الخدمات من وكالة إلى أخرى، لكن البرامج الأساسية متوفرة في جميع الوكالات المعيّنة. ويعمل منسقو عمليات القبول في كل موقع مع الأفراد لتحديد البرامج والخدمات المتاحة لتلبية احتياجات الفرد. إضافةً إلى ذلك، تُتيح الوكالات المعيّنة الوصول حسب الحاجة إلى العديد من الخدمات على مستوى الولاية فيما يتعلق بالرعاية السكنية المركزة أو الطوارئ أو أسرة التحويل في المستشفيات ورعاية المرضى الداخليين بالمستشفيات. للتواصل مع دائرة الصحة النفسية (Department of Mental Health)، اتصل على الرقم 241-0090-(802) أو تفضّل زيارة الموقع الإلكتروني <https://mentalhealth.vermont.gov>.

خدمات العيادات الخارجية للبالغين (Adult Outpatient Services)

يوفر هذا البرنامج خدمات تختلف من وكالة إلى أخرى، ويُعرف بشيوع قوائم الانتظار. وقد تشمل الخدمات التقييم والاستشارة والوصفات الطبية والمراقبة، بالإضافة إلى خدمات الأفراد الذين تبلغ أعمارهم ستين عامًا أو أكثر ممن يحتاجون إلى الرعاية الصحية النفسية. وتتوافر بعض الخدمات من خلال مقدمي الخدمات من القطاع الخاص، وقد تتم إحالة بعض الأفراد إليهم.

خدمات الأطفال والمراهقين والأسرة (Child, Adolescent, and Family Services)

يوفر هذا البرنامج خدمات العلاج ووسائل الدعم للأسر حتى يتمكن الأطفال والمراهقون الذين يعانون من مشكلات في الصحة النفسية من العيش والتعلم والنمو بصحة جيدة في مدرستهم ومجتمعهم. وتتضمن هذه الخدمات الفحص وخدمات الوقاية ووسائل الدعم الاجتماعي والعلاج والاستشارة والاستجابة للأزمات.

إعادة التأهيل والعلاج المجتمعي (Community Rehabilitation and Treatment)

يوفر هذا البرنامج خدمات الصحة النفسية المجتمعية لتمكين الأفراد من العيش بأقصى قدر من الاستقلال في مجتمعاتهم بين الأسرة والأصدقاء والجيران. ولا تتوافر خدمات إعادة التأهيل والعلاج المجتمعي الشاملة إلا للبالغين الذين يعانون من مرض نفسي حاد ومستمر ولديهم تشخيصات مؤهلة ويستوفون معايير الأهلية الإضافية بما في ذلك استخدام الخدمة وتاريخ الإقامة في المستشفى وشدة الإعاقة والإعاقات الوظيفية.

خدمات الطوارئ (Emergency Services)
يوفر هذا البرنامج خدمات الطوارئ المتعلقة بالصحة النفسية على مدار الساعة يوميًا في جميع أيام الأسبوع
للأفراد والمنظمات والمجتمعات. وقد تشمل خدمات الطوارئ الأساسية الدعم عبر الهاتف والتقييم المباشر
والإحالة والاستشارة.

برنامج إصابات الدماغ الرضحية (Traumatic Brain Injury Program)
يقدم هذا البرنامج المساعدة لسكان فيرمونت الذين تبلغ أعمارهم 16 عامًا أو أكثر وتم تشخيصهم بإصابة في الدماغ
تتراوح شدتها بين متوسطة إلى حادة. ويقوم بتحويل أو إعادة الأشخاص من المستشفيات والمرافق إلى البيئة
المجتمعية. وهذا البرنامج قائم على إعادة التأهيل ويعتمد على الاختيار ويهدف إلى دعم الأفراد في تحقيق استقلالهم
الأمثل ومساعدتهم على العودة إلى العمل. وللحصول على مزيد من المعلومات، اتصل بدائرة الإعاقة والشيخوخة
والمعيشة المستقلة على الرقم 241-0294 (802) أو تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني
<https://asd.vermont.gov/services/tbi-program>

برنامج النساء والرضع والأطفال (Women, Infants, and Children Program)
برنامج النساء والرضع والأطفال هو عبارة عن برنامج تغذية يوفر أطعمة صحية وتوعية تغذية ودعمًا للرضاعة
الطبيعية للنساء الحوامل أو حديثي الوضع والرضع والأطفال حتى سن 5 سنوات. ويعتبر أي شخص مدرج في
برنامج ميديكيد مؤهلاً للاستفادة من برنامج النساء والرضع والأطفال. وللحصول على مزيد من المعلومات وتقديم
طلب للاستفادة من برنامج النساء والرضع والأطفال عبر الإنترنت، تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني
www.healthvermont.gov/family/wic أو قم بإرسال رسالة نصية تتضمن VTWIC إلى 855-11.

يمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات حول الموارد المتوفرة في مجتمعك على الموقع الإلكتروني
www.vermont211.org

Attention! If you need help in your language, please call 1-800-250-8427

انتباه! إذا كنت بحاجة إلى مساعدة بلغتك ، فيرجى الاتصال على 1-800-250-8427

Pažnja! Ako vam je potrebna pomoć na vašem jeziku, pozovite 1-800-250-8427

သတိပြုရန်! မိတ်ဆွေသည် သင့်ဘာသာစကားဖြင့် အကူအညီ လိုပါက။

ကျေးဇူးပြုပြီး 1-800-250-8427 ကိုခေါ်ပါ။

توجه! اگر شما نیاز به کمک در زبان خود، لطفاً با شماره تلفن 1-800-250-8427

Attention! Si vous avez besoin d'assistance dans votre langue, appelez le 1-800-250-8427

Nurabe maso! Niba ukeneeye ubufasha mu rurimi rwawe, wahamagara kuri 1-800-250-8427

ध्यान! यदि तपाईंलाई आफ्नो भाषामा मद्दत चाहिन्छ भने, कृपया 1-800-250-8427 मा कल गर्नुहोस्

پاملرنه! که تاسو په خپله ژبه کې مرستې ته اړتیا لرئ، مهرباني وکړئ 1-800-250-8427 ته زنگ ووهئ

Ogow! Haddii aad u baahan tahay in lagu caawiyu luqaddada, fadlan wac 1-800-250-8427

¡Atención! Si necesita ayuda en su idioma, por favor llame al 1-800-250-8427

Muhimu! Kama wahitaji usaidizi kwa lugha yako, tafadhali piga simu 1-800-250-8427

Uvaha! Yakshcho vam potribna dopomoha vashoyu movoyu, telefonuyte za nomerom
1-800-250-8427